Overview

- Natural language processing^a
- Introduction
- Properties
- Syntax
- Semantics: Case; Conceptual dependency

^a Material mostly drawn from Gordon Novak's Al lectures http://www.cs.utexas.edu/users/novak/.

1

NLP and AI

NLP is a classical AI problem:

- Minimal input data
- Knowledge based
- Reference to context
- Local ambiguity
- Global constraints (on interpretation)
- Capturing the infinite: finite system for understanding an infinite set of sentences

Natural Language Processing

A form of communication.

- Intentional exchange of information through the production and perception of signs.
- Signs are drawn from a system of conventional signs.
- Allows the use of information learned or observed by others.
- Natural language is an example.
- * Study of signs is a complex discipline in its own right, called **semiotics**.

2

Areas of NLP

- Text understanding
- Speech recognition
- Language generation (written or speech)
- Machine translation (e.g. Babel Fish at Altavista).

Why Study NL?

- Theoretical: (1) understand how language is structured; (2) understand the mental mechanisms necessary to support language use, e.g., memory.
- Practical: (1) easier human-computer interaction; (2) machine translation (www, globalization, ...); (3) computer-computer interaction (future).

Efficiency of Natural Language

- Serial in nature: limited bandwidth.
- Information theoretic concerns (bits per symbol).
- Only say things that may not be known to the listener.
- Zipf's law: frequently used words are short! - Example: mom, dad, eat, ...
- Often used long words tend to get abbreviated: - Fax, Cell, ASAP, PC, ...

5

Characteristics of NLP

• Ambiguity: multiple interpretations

One morning I shot an elephant in my pajamas. How he got in my pajamas I'll never know.

• Incompleteness: only a bare outline is given

I was late for work today. My car wouldn't start. The battery was dead.

Major Challenges

6

- Lexical ambiguity:
 - The pitcher broke his arm.
 - The pitcher broke.
- Grammatical ambiguity:
 - I saw the man on the hill with the telescope.
- Anaphora: words that refer to others.
 John loaned bill his bike.
- Semantics: understanding the meaning.
 - Need a vast amount of world knowledge.

Approaches

- Formal approaches: parsing, reasoning, etc.
- Statistical approaches: data mining, text mining, usage of surrounding context (word cooccurrence statistics: N-grams).

Speech Act and Understanding

- Speech act: actions that allow production of language.
- Examples: query, inform, request, acknowledge, promise, etc.
- Characteristics: informative, declarative, etc.
- Communicating agents' task: to understand speech acts.

9

Fundamentals

- Formal languages: strings of symbols (terminals).
- Grammar (Syntax): finite set of rules that specifies a language (legal ways of ordering the string).
- Semantics: meaning of the string of terminals.
- Pragmatics: the meaning of the string within the context it is currently being used (need knowledge of the world and the social context of language).

(part)

Grammar

10

- Phrase structure: **phrases** are **substrings**, and can come in different categories.
- Phrase categories:
 - Sentence (S)
 - Noun phrase (NP)
 - Verb phrase (VP)
 - Prepositional phrase (PP)
 - ...
- Terminal vs. nonterminal: words are terminals (leaves), and symbols S, NP, VP, etc. are nonterminals (internal nodes in a parse tree).
- Rewrite rule: $< S > \rightarrow < NP > < VP >$

Languages: Generative Capacity

Chomsky's four classes of grammatical formalisms:

- Regular grammar:
 - $< NonTerm > \rightarrow Term < Nonterm >$ (Equivalent to finite state machines.)
- Context-free grammar: $< NonTerm > \rightarrow \dots$ (Equivalent to push-down automata.)
- Context-sensitive grammar: symbols on the left hand side
 symbols on the right hand side.
- Recursively enumerable: both sides of the rewrite rule can have any number of terminal/nonterminal. (Equivalent to Turing machines.)

13

Parsing: Grammar

<SYMBOL>: nonterminal WORD: terminal.

| <s></s> | > | <np> <vp></vp></np> |
|---------------|---|---------------------------------------|
| <np></np> | > | <art> <adj> <noun></noun></adj></art> |
| <np></np> | > | <art> <noun></noun></art> |
| <np></np> | > | <art> <noun> <pp></pp></noun></art> |
| <vp></vp> | > | <verb> <np></np></verb> |
| <vp></vp> | > | <verb> <np> <pp></pp></np></verb> |
| <pp></pp> | > | <prep> <np></np></prep> |
| | | |
| <art></art> | > | A AN THE |
| <noun></noun> | > | BOY DOG LEG PORCH |
| <adj></adj> | > | BIG |
| <verb></verb> | > | BIT |
| <prep></prep> | > | ON |
| | | |

Steps in Communication

- Intention: thought
- Generation: form sentence to utter
- Synthesis: utter the sentence
- Perception: hear the utterance
- Analysis:
 - Parse
 - Semantic interpretation: infer meaning of the parse tree
 - Pragmatic interpretation: infer meaning in reference to the current context.
- Disambiguation (this or that) and Incorporation (believe it or not)

14

Language Generation

- Start with the sentence symbol, <S>.
- Repeat until no nonterminal symbols remain: (1) Choose a nonterminal symbol in the current string; (2) Choose a production that begins with that nonterminal; (3) Replace the nonterminal by the right-hand side of the production.
- < S>
 < NP> < VP>
 < ART> < NOUN> < VP>
 THE < NOUN> < VP>
 THE DOG < VP>
 THE DOG < VPP
 THE DOG < VERB> < NP>
 THE DOG < VERB> < ART> < NOUN>
 THE DOG < VERB> THE < NOUN>
 THE DOG BIT THE < NOUN>
 THE DOG BIT THE BOY

Parsing



Inverse of generation.

Parsing Techniques

- Top-down: Start with the symbol < S > and hope to produce the string. (Very inefficient.)
- Bottom-up: Reduce phrases using production rules.
- Chart parser: Eliminates the redundant work in rephrasing by saving partial results in a chart.
- Augmented transition networks: (1) arbitrary tests added to arcs;
 (2) structure-building actions added to arcs (save state, etc.); (3) phrase names on arcs (can name subroutines). (Equivalent to a Turing machine.)

17 18

Foreign Languages

Grammars are quite different from English:

- Word ordering
- Number and gender agreement
- Tense
- Familiar, formal, honorific forms

Number of languages: several thousand (Native American: > 1,000; Africa \sim 1,000; New Guinea \sim 700; India > 150; Russia \sim 100, etc.

Problem: Ambiguity



- Different parse trees can be generated depending on the order you picked the rewrite rules.
- Lexical ambiguity and grammatical ambiguity.

Semantics

- Selecting correct word sense meanings.
- Removing ambiguity: choosing interpretations that "make sense" when many interpretations are syntactically possible.
 - John saw my dog driving to work this morning.
- Resolving pronoun references.
 - Bill wanted John's bike. He stole it.
- Resolving other references.
 - ... a ladder ... A man is 10 ft from the top.
 - A bridge is supported at each end.

21

Cases: Example

- Mother baked for three hours.
- The pie baked for three hours.
- Mother and the pie baked for three hours. ← even though the syntax is correct, the sentence is anomalous when the deep case is considered.

Case Theory

Fillmore [Charles Fillmore, The case for case, 1968.]

- Theory of deep case structures: elements of a sentence are related to the verb by deep case. ^a
- Cases used in English are:

| Formal Name | Description: | Example: | Example Use: |
|-------------|-----------------|----------|--------------------|
| Nominative | subject | he | He hit the ball. |
| Objective | direct object | him | John hit him. |
| Dative | indirect object | him | I gave him a book. |
| Genitive | possessive | his | He lost his keys. |

 Although English does not make the cases obvious, Fillmore argued that the cases are still present in English.

^a [case: an inflectional form of a noun, pronoun, or adjective indicating its grammatical relation to other words; such a relation whether indicated by inflection or not. – Webster's 9th New Collegiate Dictionary] relationships.

Case Relations

| Agent | instigator of the event |
|----------------------|----------------------------------|
| Counter-agent | resistance against action |
| Object/Theme/Patient | entity that moves or changes |
| Result | entity that comes into existence |
| Instrument | physical cause of event |
| Source | place from which something moves |
| Goal | place to which something moves |
| Experiencer | entity which receives effects |
| Locus | place where event occurs |
| Modality | tense etc. of verb |

Case Relation Example

John broke the window with the hammer.

John broke the window.

The hammer broke the window.

The window broke.

Break1:

| Tok: | Break | |
|-------------|---------------------------|--|
| Modality: | Tense past, Voice active, | |
| Agent: | John | |
| Object: | Window | |
| Instrument: | Hammer | |

Such a case structure can also be represented as a semantic network:

25

Disambiguation Using Case Frames

- The selection restrictions of the case frame can be matched against the semantic markers of different sense meanings of words to choose combinations that make sense.
 John hit the ball with a bat.
- The selection restrictions of HIT-1 require the marker
 +concrete for the object; this is true of the "spherical object" meaning of ball, but not of the "dance" meaning. The correct sense of bat can be found in a similar way.

Case Frames

A case frame is a lexical definition for a word sense that tells how other phrases are related to it.

- Selection restriction: restrictions on the possible slot fillers for the frame.
- Semantic structure: how to build an output structure to represent the meaning.
- Related phrases: how certain phrases, e.g. prepositional phrases, may fit into the meaning.

| IT-1 | < sub; | j> +anir | nate | |
|------|--------|----------|--------------------|----|
| | < obj: | > +cond | crete | |
| | [with | < inst> | +concrete,-animate | ≥] |
| | | | | |
| -> | STRIKE | AGENT | < subj> | |
| | | THEME | < obj> | |
| | | INSTRUM | ENT < inst> | |
| | | | | |
| | | | 26 | |

Н

Conceptual Dependency

Proposed by Roger Schank with stated goals of:

- allowing easier inference from sentences,
- provide a representation independent of the original words, and
- sentences with the same meaning should result in the same representation.

Some material here are drawn from http://www.cs.cf.ac.uk/Dave/AI2/node69.html.

Conceptual Dependency: Outline

- Definition of verbs in terms of underlying concepts called primitive acts (14 or so).
- Deep case relations between primitive acts and objects.
- Semantic network representation of these structures.

29

Primitive Conceptual Categories

Building blocks for allowable dependencies:

- PP: Real world objects.
- ACT: Real world actions.
- PA: Attributes of objects.
- AA: Attributes of actions.
- T: Time.
- LOC: Location.

Primitive Acts

| TRANS | Transfer (e.g. give) |
|--------|--|
| INGEST | Ingest into the body (e.g. eat) |
| EXPEL | Expel from the body |
| ATRANS | Abstract transfer (e.g. ownership) |
| MOVE | Move a body part |
| GRASP | Grasp an object |
| PROPEL | Propel (e.g. throw) an object |
| PTRANS | Physical transfer |
| MTRANS | Mental transfer |
| MBUILD | Construct new info from old, (e.g. decide) |
| CONC | Conceptualize |
| ATTEND | Direct sensory organ to observe |

30

Representing Dependencies

- →: dependency (direction of arrow is the direction of dependency).
- o: object
- R: recipient-donor
- I: instrument
- D: destination
- \Leftrightarrow : two-way link between actor (PP) and action (ACT).
- Actions can be modified with temporal and other attributes.



John $\stackrel{\mathsf{P}}{\longleftrightarrow}$ TRANS $\stackrel{\mathsf{o}}{\longleftarrow}$ book $\stackrel{\mathsf{R}}{\longleftarrow}$ John

Definition of "Give"

 $\langle subj \rangle \stackrel{P}{\longleftrightarrow} TRANS \stackrel{o}{\leftarrow} \langle obj \rangle \stackrel{R}{\leftarrow} \langle subj \rangle$

Definition of "Take"

from<...>
$$\stackrel{\mathsf{P}}{\longleftrightarrow}$$
 TRANS $\stackrel{\mathsf{o}}{\longleftarrow}$ $\stackrel{\mathsf{R}}{\leftarrow}$ [from<...>

• John gave a book to Mary.

"Mary received a book from John" would ultimately have the same representation.

Conceptual Dependency: Evaluation

Limitations

- Very hard to find the right set of primitives.
- The expansion of some verbs into primitive ACT structures can be complex.
- Storage issues.
- Graph matching is NP-hard.

Conceptual Dependency: Evaluation

Contributions

- An internal representation that is language-free, using primitive ACTs instead.
- A small number of primitive ACTs (around 14) rather than thousands.
- Different ways of saying the same thing can map to the same internal representation.
- Inference is simpler.
- Many inference rules are already represented in CD.
- The holes in the initial structure help to focus on the points that has yet to be established.

34

Application by Schank et al.

- Paraphrase:
 - Input: John strangled Mary.
 - Response: John grasped Mary's neck and she died because she could not ingest air.
- Inferring facts and motivations:
 - Input: Mary was glad that John hit Bill.
 - Response: What did Bill do to make Mary angry?
- etc.

MARGIE, SAM, PAM, etc.

Semantics in General

- Sentences contain the bare minimum.
- Understanding natural language requires filling in a lot of information (based on world knowledge and contextual cues).

Natural Language Applications

- ELIZA: simple pattern matching conversational agent.
- LUNAR: NASA lunar rock database interface.
- PLANES: US Airforce aircraft database interface.
- LADDER: Navy database of ship positions, capabilities, status.
- Babel Fish: machine translation. Try English \rightarrow German \rightarrow English.

37

Key Points

- Why is natural language processing difficult?
- What are the kinds of ambiguities in natural language?
- What are the issues with syntactic and semantic processing?
- How does Case Frames and Conceptual Depencency provide semantic representations? What are their strengths and limitations?

38